

**bbk**

| LV774

# ПОРТАТИВНЫЙ ВИДЕОПЛЕЕР

(проигрыватель цифровых файлов)

**Руководство по эксплуатации  
с гарантийным талоном**  
прочитайте внимательно перед эксплуатацией

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	
Инструкция по мерам безопасности .....	2
Утилизация изделия.....	2
ОБЗОР УСТРОЙСТВА	
Особенности .....	3
Комплектация.....	3
Общий вид устройства .....	3
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ	
Видео .....	4
Книги .....	5
Музыка.....	5
Фото.....	5
История.....	5
Диктофон.....	5
Проводник.....	5
Радио.....	6
Игры.....	6
Синхронизация с ПК .....	6
Словарь.....	6
Календарь .....	6
Калькулятор.....	6
Настройки.....	6
ПРОЧЕЕ	
Полезные примечания .....	7
Устранение неисправностей.....	7
Технические характеристики.....	8
Информация о сертификате соответствия .....	8
Критерии определения неисправности ЖК-матрицы плеера .....	9
Сервисное обслуживание.....	9

## ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ



### Символ опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении.



### Символ предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус устройства, не подвергайте устройству механическому воздействию, не роняйте – это может быть причиной некорректной работы устройства.
- Подключайте к устройству только предназначенные для этого компоненты.
- Не размещайте устройство около громкоговорителей высокой мощности, чтобы избежать любого влияния вибрации на его нормальную работу.
- Пожалуйста, поместите устройство в сухую и проветриваемую область. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию интенсивного солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.
- После длительного пребывания на холоде перед включением необходимо выдержать прибор в течение 1 часа при комнатной температуре.
- В случае использования сетевой вилки или приборного соединителя в качестве отключающего устройства отключающее устройство должно оставаться легкодоступным.
- Во избежание несчастного случая отключайте звук или снимайте наушники во время управления транспортным средством. Также не используйте плеер во время нахождения на потенциально опасных объектах, таких как стройки или пешеходные переходы.
- Не слушайте плеер на максимальной громкости длительное время, старайтесь делать это на минимально допустимом уровне громкости, иначе постоянное использование наушников может повредить вашему слуху.
- Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки корпуса устройства.
- Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т. д.) для чистки устройства.

- Для предотвращения потери данных создавайте резервные копии данных, хранящихся на встроенной памяти устройства, особенно перед проведением процедуры обновления встроенного ПО. Компания не несет ответственности за потерю данных, хранящихся в памяти устройства.
- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в уполномоченные для ремонта изделий торговой марки BKK сервисные центры.

### РЕКОМЕНДАЦИИ:

Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем. Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером для проведения сервисного обслуживания.

### УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от их реальных изображений.

## ОСОБЕННОСТИ УСТРОЙСТВА

Портативный видеоплеер – это портативное устройство, предназначенное для воспроизведения из памяти плеера или карт памяти практически всех распространенных форматов видео, в том числе и формата MKV, чтения книг, прослушивания музыки, просмотра изображений, а также для приема радио.



Устройство предназначено для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.



- Цветной сенсорный 7" широкоформатный дисплей с LED-подсветкой и высоким разрешением 800x480
- Встроенная память 8 Гб (с поддержкой карт памяти microSD или microSDHC до 32Гб)\*
- Просмотр до 10 часов видео в наиболее распространенных форматах (в том числе MKV, AVI, MPG, MPEG, MOV, MP4, VOB, TS, TP, ASF, PMP, RM/RMVB, DAT, FLV)
- Прослушивание музыки в форматах MP3, WMA, WAV, OGG, FLAC, AC3, AAC
- Поддержка текстовых файлов в форматах TXT, DOC, PDF, fb2, MOBI, RTF, HTML, ePub, DjVu
- Просмотр фотографий в форматах JPEG, BMP, GIF и PNG
- USB-порт для подключения к компьютеру
- Автоматический поворот дисплея в ландшафтный режим при воспроизведении видео
- Сохранение истории просмотра последних файлов
- Диктофон
- Радио
- Меню на русском языке, встроенный словарь
- Встроенный динамик
- Календарь, часы, калькулятор, игры

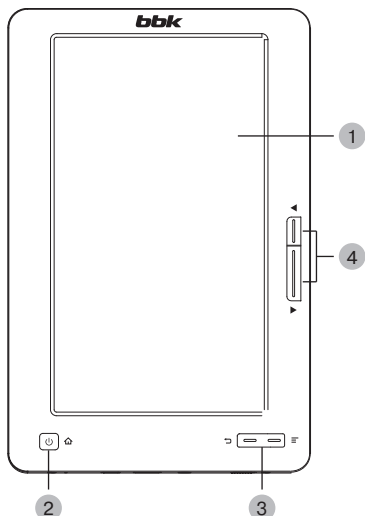
## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Портативный видеоплеер.....	1 шт.
Сетевое зарядное устройство/адаптер.....	1 шт.
Чехол.....	1 шт.
USB-кабель.....	1 шт.
Салфетка для экрана.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном.....	1 шт.


## ОБЩИЙ ВИД УСТРОЙСТВА

- 1 Сенсорный дисплей
- 2 Кнопка  Включение/выключение устройства/возврат в главное меню.
- 3 Кнопка  Возврат на уровень выше/подтверждение выбора.

- 4 Кнопки  Переход к предыдущей странице/следующей странице.
- 5 Переключатель ON/OFF Рабочий режим/режим ожидания.
- 6 Разъем  для подключения наушников
- 7 Слот TF CARD для подключения карты памяти
- 8 USB-порт
- 9 Встроенный микрофон
- 10 Встроенный динамик



\* Для корректной работы устройства рекомендуется устанавливать карту памяти, когда устройство выключено

Переведите выключатель питания в положение ON. Нажмите и удерживайте клавишу  до появления приветствия на экране.



Главное меню устройства состоит из двух страниц. Нижняя часть меню подвижна и содержит дополнительные разделы. Используя клавиши направления, выберите необходимый раздел и нажмите иконку желаемого раздела.

В главном меню устройства доступны следующие разделы:





- Книги;
- Видео;
- Музыка;
- Фото;
- Проводник (отображает файлы и папки, сохраненные в памяти устройства или на карте памяти);
- Радио (позволяет произвести настройку и прослушать сохраненные радиостанции);
- Калькулятор;
- Календарь;
- Диктофон;
- Настройки (позволяет выбрать язык, настроить параметры автовыключения, отключения экрана, звука клавиатуры, произвести калибровку экрана, получить информацию о системе, а также установить настройки по умолчанию).


При нажатии на иконку  также будут доступны разделы:

- СЛОВАРЬ;
- ИГРЫ (Сапер, Близнецы, Головоломка и Тетрис).









В главном меню устройства можно произвести регулировки громкости, яркости дисплея и выбрать фон главного меню из предустановленных.




## ВИДЕО

Нажмите иконку ВИДЕО в главном меню устройства. Из списка видеофайлов выберите интересующий и нажмите на его название. Портативный видеоплеер сохраняет в памяти последний момент просмотра. Если повторно выбирается тот же самый видеофайл, что проигрывался ранее, то будет предложено продолжить воспроизведение с момента предыдущей остановки. При воспроизведении видео экран устройства автоматически переворачивается на 90 градусов в ландшафтное положение. Для управления воспроизведением видео используйте клавиши    .


Для доступа к настройкам используйте клавишу .

Доступны следующие настройки:









- Выбор звуковой дорожки 
- Субтитры 
- Настройка яркости 
- Масштабирование изображения . Доступные значения: Широкоформ., Полный экран, По умолч., 4:3 и 16:9.
- Выбор режима повтора . Доступные значения: Без повтора, Повтор одного, Повтор всех, Играть все и Случайно.
- Настройка звука . Stereo, Левый канал, Правый канал.
- Размер субтитров : малый, средний, крупный.
- Цвет субтитров : по умолчанию, красный, синий.

Во время просмотра видео громкость воспроизведения можно регулировать клавишами  и . Масштабирование изображения также доступно во время воспроизведения видео путем последовательного нажатия на иконку .

## КНИГИ

Для доступа к списку книг выберите иконку КНИГИ в главном меню устройства (для быстрого доступа к главной странице нажмите клавишу  на передней панели). Выберите нужный файл и нажмите на него для открытия. Для перехода к предыдущей/следующей странице используйте клавиши и на передней панели устройства. Также можно проводить по экрану справа налево или нажимать на экран для перелистывания страниц книги.

В режиме чтения книг доступны настройки следующих опций:

- добавление фоновой музыки и регулировка ее громкости ;
- поворот экрана ;
- изменение шрифта, цвета шрифта, цвета фона ;
- добавление закладки ;
- добавление метки ;
- настройка авточтения (через сколько секунд страница сама повернется)  и его запуск ;
- настройка яркости .


Для вывода меню необходимо нажать на центральную часть экрана. В верхней его части появятся иконки, позволяющие произвести вышеуказанные настройки.






## МУЗЫКА

Выберите пункт МУЗЫКА в главном меню устройства.

Управление воспроизведением осуществляется клавишами / / / на экране устройства или клавишами управления на корпусе.

Для перехода к предыдущему/последующему файлу нажмите клавиши / , для ускоренной перемотки назад/вперед при воспроизведении файла нажмите и удерживайте соответствующие клавиши направлений.


Во время воспроизведения музыки нажмите  для настройки яркости, спектра, а также вывода текста композиции (если данная информация содержится в воспроизводимом файле). Для выбора режима повтора последовательно нажимайте на соответствующие иконки на экране:

-  повтор всех;
-  проигрывание только 1 композиции;
-  повтор только 1 композиции;
-  последовательное воспроизведение;
-  воспроизведение в случайном порядке.

Для выбора звукового эффекта последовательно нажимайте на иконку эквалайзера. Доступны несколько предустановленных значений:

- Классический
- Джаз
- Вокал

- Танец
- Мягкий
- Природа
- Бас
- Поп
- Рок

Регулировка громкости осуществляется передвиганием ползунка  вправо/влево для увеличения/уменьшения уровня громкости.

## ФОТО

Выберите пункт ФОТО в главном меню устройства и откройте нужную папку. Нажмите на фотографию для ее просмотра; для перехода к предыдущей/последующей фотографии нажмите на верхний левый/правый угол экрана соответственно.

Для вывода меню настроек необходимо нажать на центральную часть экрана. Доступные настройки: слайд-шоу (эффекты перехода, время задержки, направление), просмотр миниатюр, выбор фоновой музыки, настройка яркости экрана, а также возможность установить фотографию в виде фона главного меню устройства.

## ИСТОРИЯ

В нижней части экрана основного меню отображается информация о последних открытых файлах. Чтобы открыть файл из истории, выберите его и нажмите на его название.


Если выбранный файл находится в памяти устройства или на установленной карте памяти, то он откроется повторно.

## ДИКТОФОН

Устройство позволяет произвести запись, используя встроенный микрофон. Выберите иконку ДИКТОФОН в главном меню устройства.

Для выбора качества записи нажмите клавишу  (доступные значения: высокое качество, хорошее качество, низкое качество). Для начала записи нажмите иконку <REC>. Для остановки записи еще раз нажмите на иконку <REC>. Запись производится в формате .mp3; файлы, записанные с помощью диктофона, сохраняются в папке RECORD в памяти устройства. Если файл не был сохранен, то при выходе из данного приложения будет предложено удалить его. Для подтверждения нажмите ДА, и файл будет удален.

## ПРОВОДНИК

Проводник позволяет получить доступ к управлению файлами и папками. В этом приложении отображаются все папки и файлы, сохраненные в памяти устройства и на карте памяти. Нажмите на иконку  для вывода

подмену, с помощью которого можно копировать, вставлять или удалять отдельные файлы или папки. Для удаления файла выберите ДА, для отмены действия – НЕТ.

## РАДИО

Для прослушивания радио подключите наушники к соответствующему разъему на корпусе (наушники используются в качестве антенны, поэтому их использование обязательно). В главном меню устройства выберите и нажмите иконку РАДИО.

Для поиска радиостанций необходимо нажать



на иконку автопоиска

В меню Опции можно просмотреть:

- список сохраненных радиостанций
- автопоиск радиостанций
- сохранение текущей радиостанции в список
- регулировку яркости дисплея

При сохранении радиостанции в список и последующем использовании автопоиска сохраненная радиостанция будет отображаться в списке только при условии того, что при последнем автопоиске данная радиостанция была найдена. Возможность удаления радиостанции из списка сохраненных радиостанций отсутствует.

## ИГРЫ

В главном меню устройства доступны игры, сохраненные в памяти устройства: Сапер, Близнецы, Головоломка и Тетрис.

## СИНХРОНИЗАЦИЯ С ПК

Подключите устройство через кабель USB к персональному компьютеру. После того, как компьютер определит подключенное устройство, на экране портативного видеоплеера выветится надпись ПОДКЛЮЧЕНИЕ USB (в данном режиме управление портативным видеоплеером невозможно). На ПК устройство определится как MediaPlayer, и будет доступна работа с файлами и папками через ПК.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Отключайте устройство от ПК, используя безопасное извлечение устройства. Не отключайте устройство от ПК во время копирования или удалений информации, это может повредить нормальной работе устройства.

## СЛОВАРЬ

В главном меню устройства нажмите иконку СЛОВАРЬ для запуска приложения.

Для поиска интересующего слова начните его ввод на виртуальной клавиатуре. В левом столбце появятся варианты схожих с искомым слов.

Вы можете выбрать слово из предложенных вариантов или ввести слово целиком вручную.

С правой стороны появится перевод.

Для переключения русской и английской раскладки используйте клавишу RU/EN в нижнем левом углу виртуальной клавиатуры. Для ввода заглавных букв используйте клавишу

Для прослушивания найденного слова нажмите иконку

## КАЛЕНДАРЬ

Нажмите на иконку КАЛЕНДАРЬ в главном меню устройства.

Для настройки даты/времени нажмите иконку введите год, месяц, день, часы, минуты, секунды и нажмите ОК для подтверждения.

Для перемещения по календарю используйте клавиши управления на корпусе устройства или клавиши и на дисплее.

## КАЛЬКУЛЯТОР

Для использования калькулятора выберите соответствующую иконку в главном меню устройства.

## НАСТРОЙКИ

В главном меню устройства доступен вход в меню настроек, в котором можно настроить основные параметры работы устройства.

- Выбор языка
- Автовыключение
  - Доступные значения: 5 мин, 10 мин, 30 мин, 1 час, Всегда включено
- Отключение экрана
  - Доступные значения: 5 сек, 10 сек, 15 сек, 30 сек, 1 мин, 5 мин, Всегда включено
- Звук нажатия клавиш
- Калибровка
- Информация о системе
- Настройки по умолчанию

## ПОЛЕЗНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

Для корректного отображения информации соблюдайте ограничения при записи файлов:

Тип файлов	Ограничения
Фотографии	Объем не более 4 МБ
Аудиофайлы	Битрейт не более 320 кбит/с
Видеофайлы	Битрейт не более 20 Мбит/с Разрешение до 1920x1080 25/30 кадров/с

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

**Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервис-центр.**

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Устройство не включается.	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор.
Устройство не отвечает на нажатие клавиш.	Устройство подключено через USB-порт к компьютеру.	Отключите устройство от компьютера.
Невозможно воспроизвести файл.	1. Данный формат файла не поддерживается. 2. Файл поврежден.	1. Пересохраните файл в совместимом формате. 2. Удалите поврежденный файл.
Нет звука.	1. Звук отключен пользователем. 2. Наушники не подключены или ненадежное крепление шнура наушников.	1. Отрегулируйте уровень звука. 2. Подключите наушники к соответствующему разъему или установите надежное соединение.
Звук с искажениями.	Установлен высокий уровень громкости.	Уменьшите уровень громкости.
Нет изображения.	1. Данный формат видео не поддерживается. 2. Установлен минимальный уровень фоновой подсветки или подсветка отключилась автоматически.	1. Пересохраните файл в совместимом формате. 2. Настройте уровень фоновой подсветки или установите соответствующий интервал отключения экрана.
Невозможно прочесть информацию на экране.	Неверно выбран язык.	Выберите нужный язык в меню настроек.
Невозможно настроить радио.	1. Наушники отключены. 2. Слабый сигнал радиостанции.	1. Подключите наушники. 2. Отрегулируйте положение провода наушников и устройства для улучшения приема радиосигнала.
Не происходит запись на диктофон.	1. Недостаточно свободного места для сохранения записи. 2. Недостаточный заряд аккумулятора.	1. Удалите ненужные файлы, освободите память. 2. Зарядите аккумулятор.
Не происходит обмен данными с компьютером.	1. Установлено ненадежное подключение. 2. Недостаточно памяти.	1. Установите надежное соединение устройства и ПК. 2. Удалите ненужные файлы, освободите память.



**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Модель	LV774	
Диагональ LCD-дисплея	7"	
Разрешение LCD-дисплея	800x480	
Тип LCD-дисплея	резистивный	
Процессор	Boxchip E200	
Встроенная память (ГБ)	8	
Поддерживаемые типы карт памяти	microSD/micro SDHC до 32 ГБ	
Входы	miniUSB2.0-порт, слот microSD (TFflash)	
Выходы	Разъем для подключения наушников (3,5 мм)	
Встроенный микрофон	+	
Встроенный динамик	+	
Аккумулятор Li-Pol, мАч	2800	
Время работы устройства в режиме видео, ч	до 10	
Адаптер питания	Вход –100-240 В; 50/60 Гц Выход == 5 В, 1А Класс защиты от поражения электрическим током II	
Температурные требования	Эксплуатация	От +5 до +35°C
	Хранение	От -25 до +40°C
Требования к влажности	Эксплуатация	15-75% (нет конденсата)
	Хранение	
Размер устройства, мм	125x192x12	
Вес устройства, г	0,28	

- Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Некоторые файлы, записанные в любом из поддерживаемых форматов на любом из совместимых типов носителей, могут не воспроизводиться или воспроизводиться некорректно из-за их особенностей.

**ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ**

Товар сертифицирован на территории России органом по сертификации продукции:  
РОСС RU.0001.11AE68

Общества с ограниченной ответственностью «КОРПОРАЦИЯ СТАНДАРТ»  
124460, г. Москва, Зеленоград, корп. 1205, н.п. 2, тел./факс 8-499-729-98-70, 8-499-732-90-40  
При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:  
ГОСТ Р 51515-99; ГОСТ 22505-97; ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (Разд. 6,7); ГОСТ Р 51317.3.3-2008; ГОСТ Р МЭК 60065-2009.

№ сертификата: РОСС НК.АЕ68.В14338

Срок действия: с 05.10.2012 по 04.10.2015

Изготовитель: «BBK ELECTRONICS LIMITED»,  
No.11, 8/F, Sterling Centre, 11 Cheung Yue Street, Kowloon, Гонконг.

## КРИТЕРИИ ОПРЕДЕЛЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ ЖК-МАТРИЦЫ ПЛЕЕРА

При принятии решения о неисправности ЖК-матрицы портативного видеоплеера компания ВВК руководствуется следующим:

- Дефектная точка – это неработающая точка на экране одного из цветов (красного, зеленого или синего), составляющих пиксель изображения;
- Дефект точки может проявляться в виде яркой (постоянно светящейся) или темной (постоянно не светящейся) точки;
- Смежная пара дефектных точек – это две одинаковые (две яркие или две темные) дефектные точки, расстояние между которыми менее или равняется 15 мм;

Неисправной считается ЖК-матрица портативного видеоплеера, если:

- имеет более 5 ярких или более 5 темных точек;
- имеет более 2 пар смежных дефектных точек;
- имеет дефектные строки или полосы.

Портативный видеоплеер, ЖК-матрица которого не выходит за пределы вышеуказанных критериев, считается исправным.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В случае если ваше изделие марки ВВК будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из уполномоченных сервисных центров (далее – УСЦ). С полным списком УСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [www.bbk.ru](http://www.bbk.ru), а также позвонив по номеру бесплатного телефона единого информационного центра (номера телефонов соответствующих стран напечатаны на обложке инструкции).

### Условия Гарантийных обязательств

1. Гарантийные обязательства распространяются только на модели, предназначенные для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
2. Изготовитель устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	Срок службы, месяцев с даты выпуска	Гарантийный срок, месяцев со дня покупки
Портативный видеоплеер	24	12

3. Гарантийные обязательства действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд.
4. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:
  - Соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, карты памяти), элементы питания.
  - Чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, (с возможными причинами возникновения недостатков вы можете ознакомиться на сайте [www.bbk.ru](http://www.bbk.ru) или позвонив в единый информационный центр ).
6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются УСЦ. В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.
7. Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
8. Ни при каких обстоятельствах изготовитель не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия или информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.

9. Изготовитель гарантирует корректную работу изделия только с теми форматами (версиями) носителей и данных, которые прямо указаны в инструкции пользователя для данного изделия. Изготовитель не гарантирует возможность полноценной работы изделия с носителями информации, запись или изготовление которых была осуществлена не в заводских условиях, или с нарушениями технологии, или на устройствах других производителей аудио-, видеотехники, или с нарушением действующего законодательства в области охраны авторских и смежных прав, защиты информации и других законных прав собственников (с возможными случаями вы можете ознакомиться на сайте [www.bbk.ru](http://www.bbk.ru) или позвонив в единый информационный центр).

**С рекомендациями Изготовителя по использованию изделия по истечении срока службы, а также со сведениями об определении даты производства изделия по его серийному номеру вы можете ознакомиться на сайте [www.bbk.ru](http://www.bbk.ru) или позвонив в единый информационный центр.**

#### Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.



- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группе (LV – Портативный видеоплеер)
- 2 Первые две цифры – год производства
- 3 Вторые две цифры – неделя производства
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.

Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

**Контактная информация:**

1. Изготовитель товара – BVK ELECTRONICS LTD. (БИ-БИ-КЕЙ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД), Китай, Гонконг, Коулун, ул. Чхан Ю, 11, Стерлинг центр, 11, 8-й этаж.
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, ООО «Сервисный центр ВВК», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А.
3. Импортёры товара в РФ – ООО «БК-Сервис», 125057, Москва, Ленинградский проспект, д. 57; ООО «Чевенгур», 143420, Московская область, Красногорский р-н, п/о Архангельское, территория – Федеральное государственное унитарное предприятие «Строительное объединение» Управления делами Президента Российской Федерации (ФГУП СО УД ГРФ), административное здание, помещ. №2; ООО «Вальдшнеп», 141800, Московская область, г. Дмитров, ул. Промышленная, стр. 1, корп. 5.

<p><b>А</b> Заполняется сервисным центром Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приёма</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата выдачи</p> <p>ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ особливі позначення</p> <p>печать сервисного центра печатка сервисного центру</p>	<p><b>ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А»</b> Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приёма</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата выдачи</p> <p>НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА номер замовлення-наряду</p> <p>ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА прояв дефекту</p> <p>МАСТЕР майстер</p> <p>IRIS КОД ІRIS код</p>	<p><b>ВИДРИВНИЙ ТАЛОН «А»</b> Заповнюється сервісним центром</p> <p>печать сервисного центра печатка сервисного центру</p>
<p><b>Б</b> Заполняется сервисным центром Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приёма</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата выдачи</p> <p>ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ особливі позначення</p> <p>печать сервисного центра печатка сервисного центру</p>	<p><b>ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б»</b> Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приёма</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата выдачи</p> <p>НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА номер замовлення-наряду</p> <p>ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА прояв дефекту</p> <p>МАСТЕР майстер</p> <p>IRIS КОД ІRIS код</p>	<p><b>ВИДРИВНИЙ ТАЛОН «Б»</b> Заповнюється сервісним центром</p> <p>печать сервисного центра печатка сервисного центру</p>
<p><b>В</b> Заполняется сервисным центром Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приёма</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата выдачи</p> <p>ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ особливі позначення</p> <p>печать сервисного центра печатка сервисного центру</p>	<p><b>ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В»</b> Заполняется сервисным центром</p> <p>ДАТА ПРИЕМА дата приёма</p> <p>ДАТА ВЫДАЧИ дата выдачи</p> <p>НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА номер замовлення-наряду</p> <p>ПРОЯВЛЕНИЕ ДЕФЕКТА прояв дефекту</p> <p>МАСТЕР майстер</p> <p>IRIS КОД ІRIS код</p>	<p><b>ВИДРИВНИЙ ТАЛОН «В»</b> Заповнюється сервісним центром</p> <p>печать сервисного центра печатка сервисного центру</p>



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

## ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН

### ГАРАНТИЯ ГАРАНТІЯ

Заполняется фирмой-продавцом

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ \_\_\_\_\_  
виріб \_\_\_\_\_

МОДЕЛЬ \_\_\_\_\_  
модель \_\_\_\_\_

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР \_\_\_\_\_  
серійний номер \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ \_\_\_\_\_  
дата продажу \_\_\_\_\_

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ \_\_\_\_\_  
фірма-продавець \_\_\_\_\_

АДРЕС ФИРМЫ-ПРОДАВЦА \_\_\_\_\_  
адрес фірми-продавця \_\_\_\_\_

ТЕЛЕФОН ФИРМЫ-ПРОДАВЦА \_\_\_\_\_  
телефон фірми-продавця \_\_\_\_\_

С УСЛОВИЯМИ ГАРАНТИИ ОЗНАКОМЛЕН  
З УМОВАМИ ГАРАНТІЇ ОЗНАЙОМЛЕНИЙ

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ  
ПІДПИС ПОКУПЦЯ

печать или штамп продавца  
печатка або штамп продавця

**ВНИМАНИЕ!  
УВАГА!**

Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон, включая отрывные корешки внутри.  
Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон, включаючи відірвні корінці всередині.



### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А»

Заполняется фирмой-продавцом

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А»

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ \_\_\_\_\_  
виріб \_\_\_\_\_

МОДЕЛЬ \_\_\_\_\_  
модель \_\_\_\_\_

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР \_\_\_\_\_  
серійний номер \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ \_\_\_\_\_  
дата продажу \_\_\_\_\_

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ \_\_\_\_\_  
фірма-продавець \_\_\_\_\_

печать  
или штамп  
продавца

СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ  
ВІДОМОСТІ ПРО ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ

Фирма-установщик  
Фірма-встановлювач  
Номер сертификата  
Номер сертифікату  
Дата установки  
Дата встановлення  
Мастер  
Майстер



### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б»

Заполняется фирмой-продавцом

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б»

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ \_\_\_\_\_  
виріб \_\_\_\_\_

МОДЕЛЬ \_\_\_\_\_  
модель \_\_\_\_\_

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР \_\_\_\_\_  
серійний номер \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ \_\_\_\_\_  
дата продажу \_\_\_\_\_

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ \_\_\_\_\_  
фірма-продавець \_\_\_\_\_

печать  
или штамп  
продавца



### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В»

Заполняется фирмой-продавцом

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «В»

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ \_\_\_\_\_  
виріб \_\_\_\_\_

МОДЕЛЬ \_\_\_\_\_  
модель \_\_\_\_\_

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР \_\_\_\_\_  
серійний номер \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ \_\_\_\_\_  
дата продажу \_\_\_\_\_

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ \_\_\_\_\_  
фірма-продавець \_\_\_\_\_

печать  
или штамп  
продавца



Единый информационный центр ВВК Electronics обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии. Есть вопросы? Звоните – мы поможем!

**Единый информационный центр ВВК Electronics** (бесплатные звонки со стационарных телефонов):

Беларусь – 8 (820) 007-311-11

Казахстан – 8 (800) 080-45-67

Молдова – 0 (800) 61-007

Россия – 8 (800) 200-400-8 (бесплатные звонки со стационарных и мобильных телефонов)

Украина – 0 (800) 304-222-0

**Время работы единого информационного центра:**

Пн–Пт с 9:00 до 20:00 (по московскому времени).

Сб, Вс и дни государственных праздников – выходные.

